

## NOTA PRELIMINAR

Bajo el ambicioso título «Escritoras de la América Latina» se llevó a cabo en Montclair State College, el 16 de marzo de 1984, el Séptimo Congreso de Literatura Hispanoamericana. El presente número de la *Revista Iberoamericana* recoge, básicamente, las jornadas de dicho Congreso, que estuvo marcado por dos hechos antípodas: por un lado, una ausencia irreparable, la de Marta Traba, y por otro, una presencia colectiva invaluable, ya que en el espacio cronológico de apenas unas horas convergieron en un pueblecito de New Jersey escritoras como Marjorie Agosín, Isabel Allende, Julieta Campos, Griselda Gambaro, Gloria Gervitz, Angélica Gorodischer, Elena Poniatowska, Reina Roffé y Luisa Valenzuela.

En ese encuentro, cada una de ellas se refirió indistintamente a su vocación de escritora, al proceso creativo, a la censura familiar, social, nacional o continental; al silencio y al olvido en el que se ha mantenido a muchísimas escritoras latinoamericanas; al esfuerzo que hubo que realizar para que se reconozcan y escuchen sus voces y para que se rescaten muchas de sus obras del anonimato.

Desde la pionera Sor Juana Inés de la Cruz, pasando por las «clásicas» como Gertrudis Gómez de Avellaneda, Clorinda Matto de Turner, Teresa de la Parra, Alfonsina Storni, María Luisa Bombal, Elena Garro, Rosario Castellanos...; continuando con las que con la pujanza de su obra están marcando nuevos derroteros: Isabel Allende, Albalucía Angel, Griselda Gambaro, Angélica Gorodischer, Sylvia Molloy, Elena Poniatowska, Luisa Valenzuela, entre otras que merecen similar consideración, hasta las «novísimas», cuya presencia es ya un hecho indiscutible, *todas*, de una u otra forma, estuvieron presentes. Además de examinarse géneros y temas, así como la «problemática» de la literatura escrita por mujeres, en el encuentro se propusieron distintas elaboraciones teóricas y nuevos acercamientos

críticos. De singular importancia, sobre todo para el futuro, fue la visión que compartieron las propias escritoras sobre su obra.

Como dentro de los límites de un simposio de sólo un día fue totalmente imposible llegar a un esquema totalizador, en la estructuración de este *corpus* se trató de subsanar algunas de las lagunas más visibles, incluyendo textos llegados a la *Revista Iberoamericana* o especialmente solicitados para esta edición. Pese a ello, se reconocen omisiones, que responden, más que nada, a circunstancias ajenas al mérito y/o a la importancia de las escritoras no incluidas.

La conferencia de Montclair State College no hubiera sido posible sin el valioso aporte de un sinnúmero de colegas y amigos. A todos extendiendo mi agradecimiento, y muy especialmente a Clara L. Barbeito, Joanne Engelbert, Marilyn Frankenthaler, Linda Gould Levine y Robert McCormick, miembros del Comité Ejecutivo. Quiero destacar, además, que gracias a la estrecha colaboración y persistente estímulo de Alfredo Roggiano, este volumen ve la luz. Para él, mi más hondo y sincero reconocimiento.

Montclair State College.

ROSE S. MINC